

NUSTRA
ARQUIT

135
Ej. 2

10/40

nuestra arquitectura

10

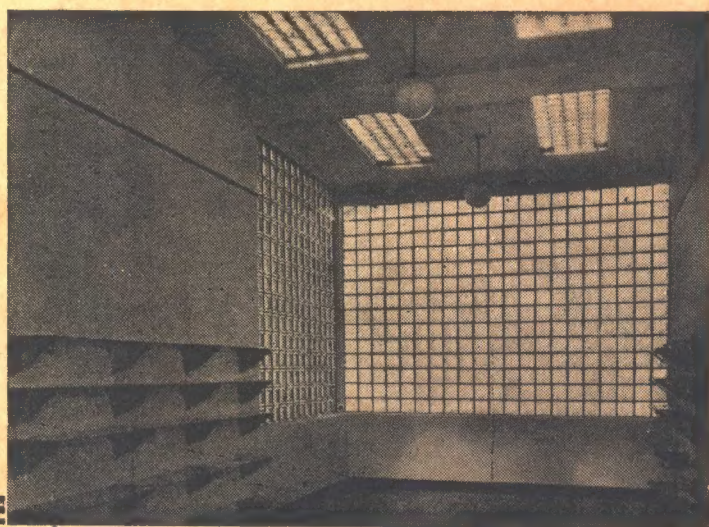
octubre de 1940



PISOS *y* CLARABOYAS
de VIDRIO
MASLUZ



TABIQUES *de* VIDRIO



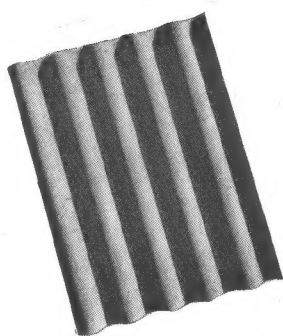
STENDHAL

CRISTALERIAS PICCARDO S. A.

BELGRANO 732

• U. T. 33 - 6951

• BUENOS AIRES

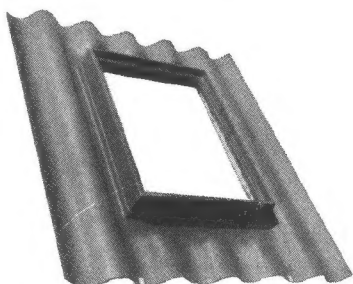


Chapas acanaladas

CHAPAS DE ASBESTO CEMENTO

Eternit

INDUSTRIA ARGENTINA

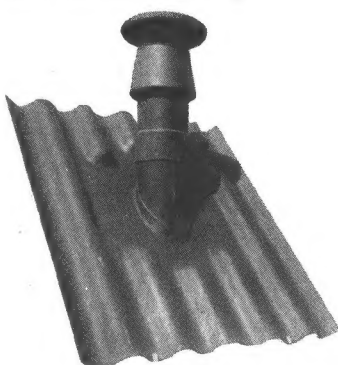


Chapas acanaladas
con marco claraboya

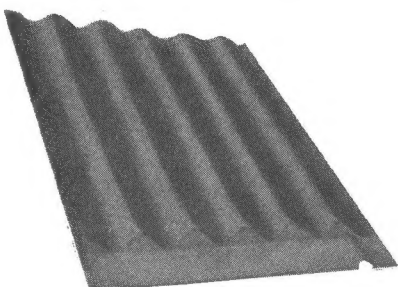
El material ideal para toda clase
de techos con declive.

Reemplaza a cualquier otro material
por las siguientes razones:

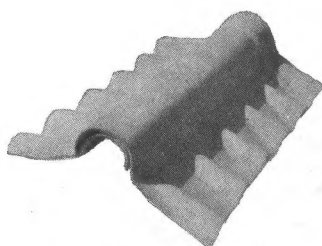
- Absoluta impermeabilidad.
- Inoxidable.
- Aislante del frío y del calor.
- Duración ilimitada.
- Gran resistencia.
- Evita el "sudor".
- Práctico y económico.
- Fácil de colocar.



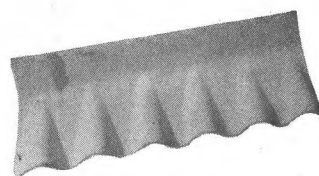
Chapas acanaladas con tubo
y casquete de ventilación



Chapas acanaladas terminales



Caballetes articulados



Unión de muro y banda
para persianas

CIA. SUD AMERICANA

Kreglinger Ltda. (S.A.)

DEPARTAMENTO MATERIALES

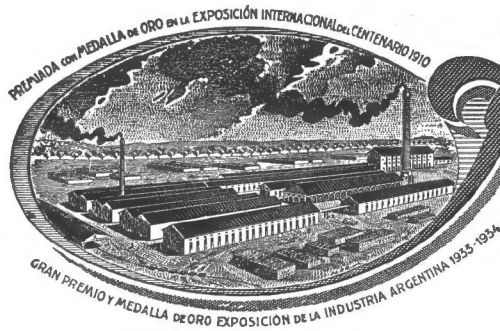
BELGRANO 836

U. T. 33, Avenida 2001/8

BUENOS AIRES



GRAN FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA
Alberdi S.A.

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U. T. 22936

EMPLEE EN SUS OBRAS TEJAS Y BALDOSAS

ALBERDI

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

Premiadas con el Primer Gran Premio en la
Exposición de la Industria Argentina 1933-34

Distribuidores:

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244
O. GUGLIELMONI - Av. de Mayo 634
HIERROMAT S. A. - Alsina 659
LA BELGA S. A. - Rivadavia 3014
JUAN PREDA - Garmendia 4805

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882. U. T. 22936 - ROSARIO
o al Representante en Bs. Aires:

O. GUGLIELMONI

AV. DE MAYO 634 (Piso 1º) U. T. 34 - 2792 - 2793

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

INDUSTRIA
ARGENTINA



PHILIPS-D
CON FILAMENTO DUOSPIRAL



AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO — FILIAL BAHIA BLANCA
 ANTONIO U. VILAR — INGENIERO ARQUITECTO

También han sido equipadas con depósitos Rolex las Filiales del Automóvil Club Argentino de MAR DEL PLATA, MENDOZA, ROSARIO, RIO CUARTO, etc. y estaciones de servicio de Pilar, Dolores, Arrecifes, General Pirán, Samborombón, Tortugas, Villa María, etc. — A. U. VILAR, Ing. Arq.

Rolex

DE FAMA MUNDIAL
 TANQUES SANITARIOS

EL ACONDICIONAMIENTO DE AIRE Y LA SALUD

Por el Dr. C. P. Yaglon

Catedrático de la Escuela de Sanidad, Universidad de Harvard (E.E. U.U.)

(De una conferencia pronunciada en el Foro Científico General Electric)

Cuando hablamos del acondicionamiento mecánico del aire pensamos más bien en la comodidad y el deleite que nos produce; pero en realidad se halla más íntimamente relacionado con la salud que con el confort, contra lo que el público generalmente supone. La importancia del acondicionamiento mecánico del aire como arma contra la fatiga y las enfermedades, no estriba tanto en el ataque directo contra una y otras, como en la ayuda que proporciona a los procesos naturales del organismo.

Entre los importantes factores relacionados con el medio ambiente y de los cuales depende el equilibrio de la salud, figuran la temperatura, las fluctuaciones de ésta, las corrientes de aire, la humedad, la presión atmosférica y la pureza del aire, en lo que respecta a polvo, gases, olores y microorganismos causantes de enfermedades.

Nadie puede substraerse a la influencia de tales factores, si bien es cierto que varía inmensamente de un individuo a otro la manera como esa influencia se manifieste.

Efectos de los cambios atmosféricos.

Por regla general, los individuos que gozan de buena salud se adaptan de manera admirable al calor y al frío; pero a costa de su energía interna, energía que bien podrían aprovechar en trabajo útil. Cuando el ambiente es,

o demasiado frío o caluroso, o demasiado húmedo o seco, lo probable es que merme la eficiencia productora y que aumente la predisposición a las infecciones y por ende la mortalidad. De la investigación hecha en Gran Bretaña entre los niños de escuela y los obreros, resultó que el aumento o la disminución de sólo 4 grados centígrados con respecto a lo que se entiende por ambiente confortable, traía consigo el aumento de un 15 a un 30 por ciento de enfermos.

Salle y Arnold han demostrado que el calor estival trae consigo enfermedades intestinales, al desviar la sangre del aparato digestivo hacia la piel, disminuyendo así el jugo gástrico y la acción de éste en los microbios que se hallen en los intestinos. Pero más importantes aún que los resultantes males agudos son los crónicos, los cuales se hallan relacionados con gran variedad de síntomas de todas clases, en el caso de los trabajadores industriales.

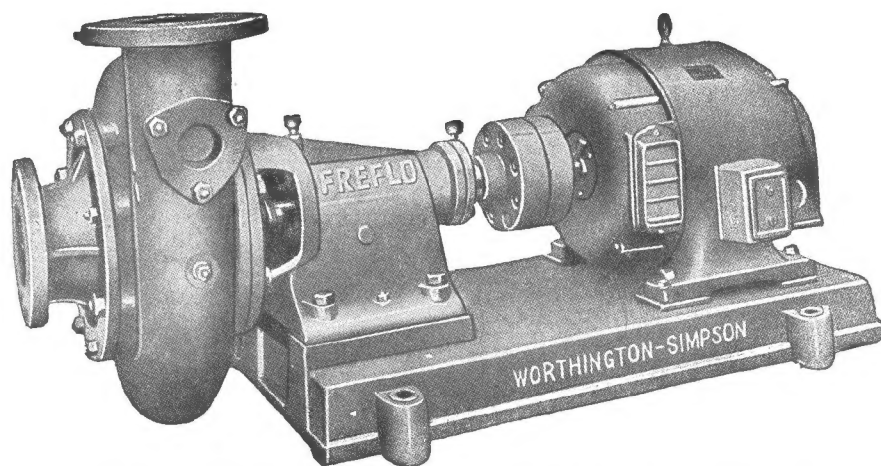
El calor y el frío no son, en sí mismos, factores fundamentales; pero sí lo son las fluctuaciones súbitas de la temperatura ambiente, las que traen consigo el riesgo de que las partes superficiales del cuerpo se enfrien en un momento dado.

Tratándose de personas ultrasensibles, aún los grados normales de calor o frío pueden, en determinadas circunstancias, producir asma, urticaria, vómitos, diarrea, convulsiones y a veces hasta la paralización del corazón. Se considera que la causa fundamental de la mayoría de estos casos reside en la inestabilidad del mecanismo regulador del calor corporal. Los niños recién nacidos se hallan imposibilitados del todo a este respecto, pero en cambio son los que más pronto responden a la acción del acondicionamiento del aire. De ahí que los niños nacidos prematuramente pueden ser literalmente incubados, y salvarse de ese modo.

(Continúa en la pág. 558)

UNA LINEA COMPLETA PARA RESPONDER A CADA EXIGENCIA:

- Bombas tipo R y L para servicio general.
- Bombas tipo U, etc., para alta presión.
- Bombas "FREFLO" para aguas cloacales.
- Bombas tipo Q, etc., para pozo profundo.
- Bombas a vapor, a fuerza motriz, para industria química, etc.



Bombas FREFLO, verticales y horizontales, para uso sanitario. Elevan aguas que contengan materias sólidas y fibrosas. Nuestras Bombas FREFLO pasan libremente cualquiera materia que entra en la boca de aspiración, sin riesgo de originar obstrucciones o causar desgaste anormal.

Solicítenos sin compromiso
mayores detalles sobre Bombas

WORTHINGTON



AGAR CROSS & CO LTD

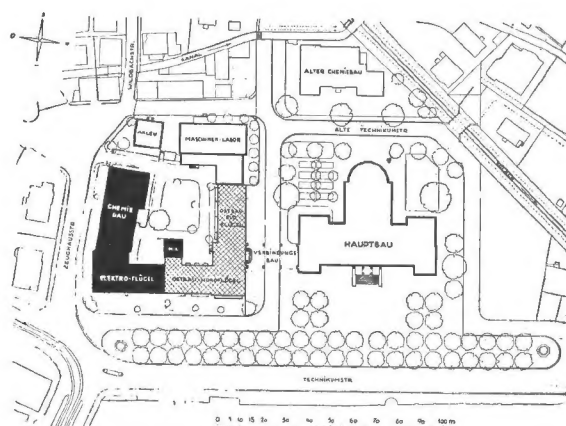
Condiciones de vida excelentes bajo la radiación de rayos infrarrojos

La moderna calefacción racional por medio de las losas radiantes sistema "CRITTALL" que no produce alteración alguna en las condiciones físicas del aire, ha sido aplicada a las obras de la Escuela Técnica de Winterthur (Suiza)

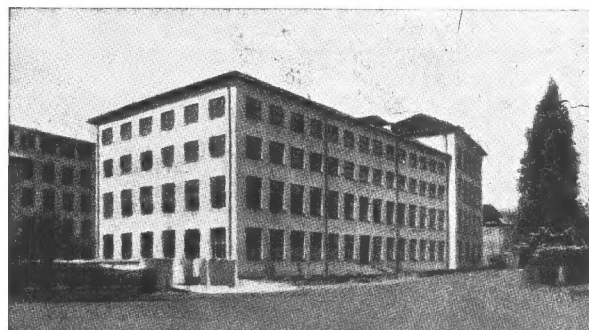
"Se ha facilitado considerablemente la tarea de instalar y amueblar los locales al elegir el sistema de calefacción por radiación en las losas; sobre todo en el laboratorio de maquinarias eléctricas hubiésemos tenido que prescindir del aprovechamiento de toda una pared lateral, en caso de haber utilizado otro sistema".

Revue Technique Suisse

Planta de los edificios de la Escuela Técnica de Winterthur. La superficie negra representa la ampliación nueva, construida en 1938-39. Las superficies rayadas, la refacción del piso superior, realizada en 1938.



Escuela Técnica de Winterthur (Suiza). Vista desde el Sudeste. El nuevo pabellón de Química, construido en 1939. La construcción de mayor altura, que se observa a la derecha, pertenece al pabellón de Electricidad. La fotografía fué tomada en marzo de 1940.



Escuela Técnica de Winterthur (Suiza). Vista desde el Noroeste. A la derecha, el edificio principal, construido en 1878; a la izquierda, el viejo pabellón del Este, construido en 1907, y a la derecha, el nuevo, edificado en 1939. El edificio que comunica a ambos será ampliado próximamente en un piso más, conservándose, empero, el pasaje existente. La parte derecha del pabellón del Este representa la refacción hecha en 1907 y la izquierda (nueve filas verticales de ventanas) forma el "ala de electricidad" que contiene los laboratorios y las aulas de la Escuela de Electrotécnica.



Establecimientos Industriales Fischbach, Enkin y Sidler

Ingenieros

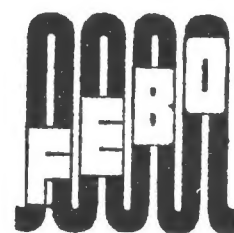


Industriales

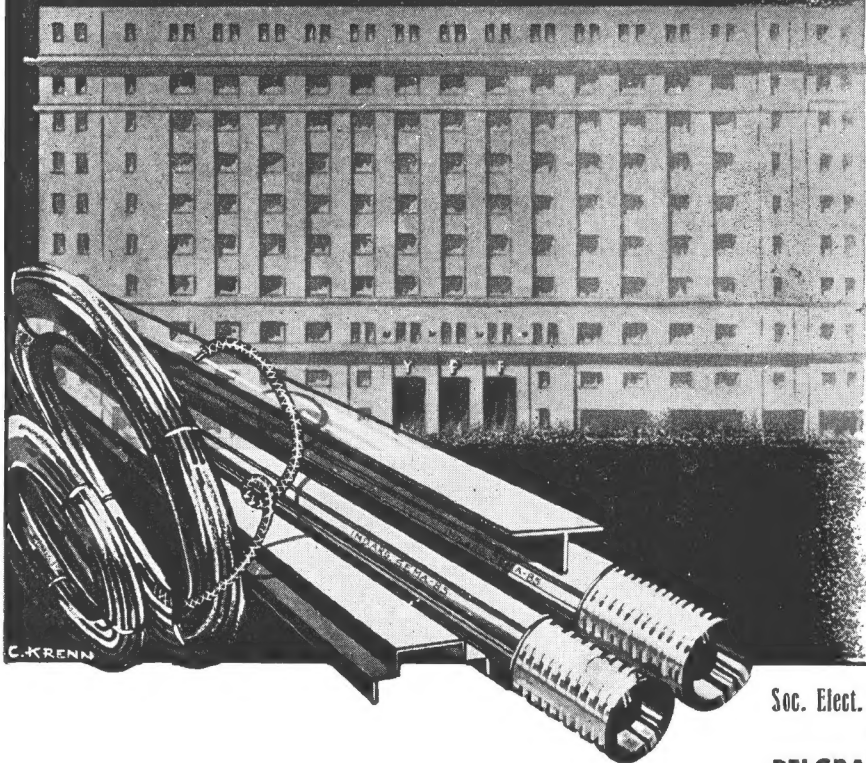
Administración y Ofic. Técnica:
MORENO 574

BUENOS AIRES

Teléfono 33, Avenida 8391
Telegr.: FISCACH, Bs. Aires



Grandes Productos Argentinos...



colocados en los más imponentes edificios:

**CAÑOS DE BRONCE
"SEMA-85"**

para instalaciones de agua caliente.

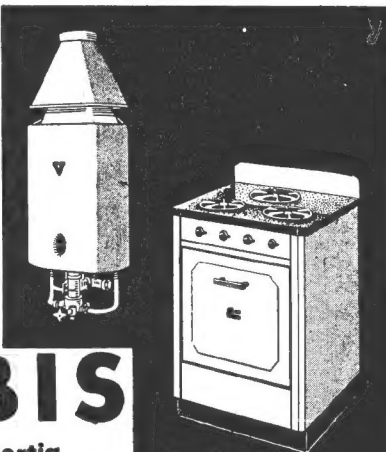
•
**CONDUCTORES
ELECTRICOS
"SEMA"**

•
**PERFILES DE BRONCE
"SEMA"**

para puertas, marcos, pasamanos, etc.

Soc. Elect. Metal. Argentina, S. A.
"SEMA"
BELGRANO 857 Bs. Aires

**COCINAS
A GAS
SUPERGAS
ELECTRICAS Y
ECONOMICAS
CALEFONES
A GAS
Y SUPERGAS**

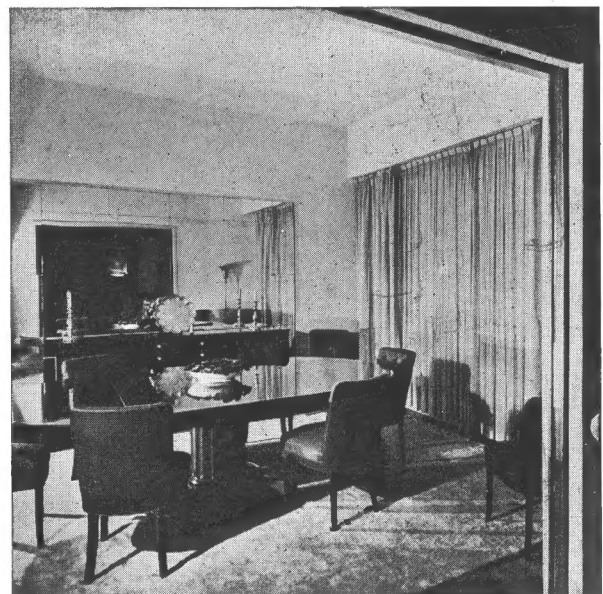


ORBIS

Roberto Mertig
Callao 53-61 - 38-Mayo 2024-26
Buenos Aires



ARMARIOS ENLOZADOS PARA COCINAS



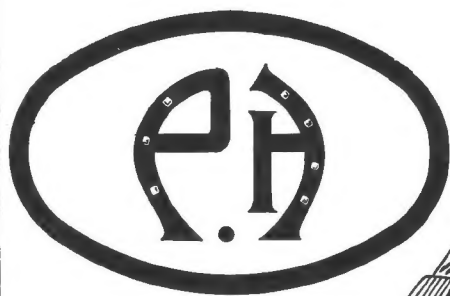
Muebles
Tapiceria
Decoraciones

FENDRIK Hnos.

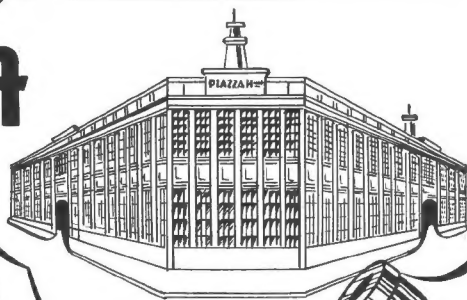
UNICAMENTE
Avenida ALVEAR 1550 - 52
Teléfonos: 41 - Plaza, 3366 y 1369

LINEA PERFECTA *de la* INDUSTRIA METALURGICA

Presentada con
la garantía con-
cluyente de una
marca de bien ga-
nado prestigio:



ZEUS



Nuestros
ESTABLECIMIENTOS
METALURGICOS
producen accesorios
y reducciones de
bronce para agua
y vapor, con rosca
cónica, de una per-
fección insuperable



ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS
PIAZZA HNOS SOC. DE
RES. LTDA.
ADMINISTRACION EXPOSICION Y VENTA TALLERES
ARRIOLA 158 BELGRANO 502 ARRIOLA 154

(Viene de la pág. 554)

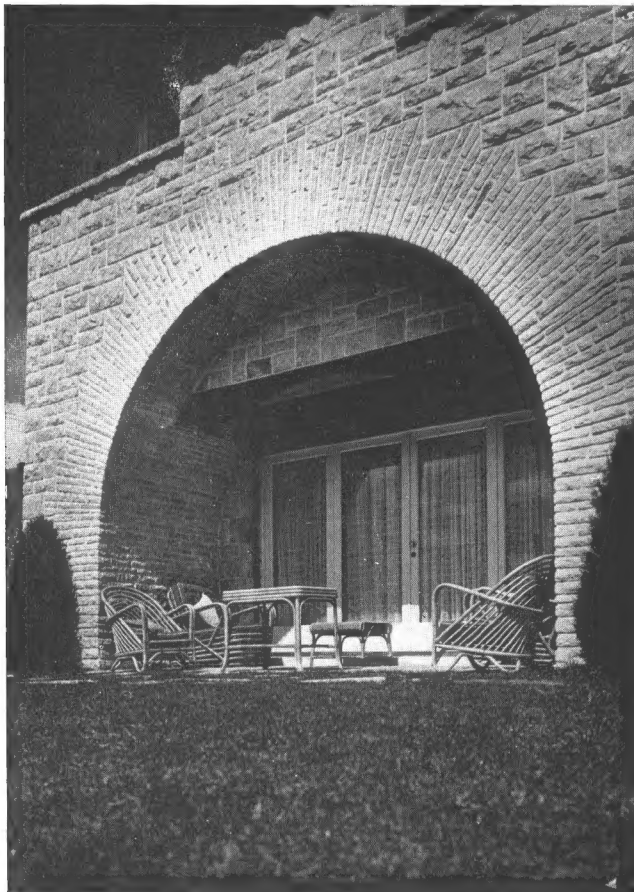
En gran número de adultos las enfermedades, la edad avanzada y los accidentes menoscaban la regulación del calor corporal, por lo que no pueden tales individuos soportar los grados normales de temperatura ambiente, tanto en verano como en invierno, que no hacen mella alguna en las personas que gocen de perfecta salud. En los que padecen de asma, rinitis hipertrófica, diabetes, tuberculosis, mal del corazón y otras varias enfermedades, es manifiesta también la inestabilidad del mecanismo regulador del calor corporal, y en consecuencia hay que protegerlos de las temperaturas extremas.

Los efectos producidos por el aire viciado son de índole traicionera y muy difíciles de probar; pero los experimentos realizados con animales y el estudio de datos estadísticos relativos a seres humanos, han revelado ya una relación definitiva. Se ha visto que la mortalidad causada por afecciones pulmonares y cardíacas, se hallaba en relación directa con la densidad del humo producido por la combustión que tiene lugar en las chimeneas. Toda clase de daños se han observado, desde la más leve irritación de los órganos respiratorios superiores, hasta enfermedades agudas y aún la muerte misma. Los microbios que el polvo transmite por el aire en las habitaciones, constituyen otro problema importante en lo que respecta al acondicionamiento del aire. La posibilidad de infección por medio de los gérmenes patógenos, depende de gran diversidad de factores. Los estudios hechos en el Instituto Lamar de Sanidad, han demostrado que tanto el aire de las habitaciones, como el

de la calle y de los parques está lleno de microorganismos que producen llagas sépticas. De los recintos bajo techo que se han observado, se ha visto que en las clases de las escuelas se halla el mayor número de estrep-tococos, y el menor número de éstos en los teatros dotados de acondicionamiento mecánico del aire.

Cosa importante es la corrupción del aire debida a los malos olores que despiden el cuerpo, o debida al humo de tabaco, o al mal olor del polvo chamuscado que se adhiere a los radiadores, por el mal efecto que producen en el apetito, y cuando la temperatura de los radiadores se halla entre 65 y 79 grados del termómetro centígrado, el amoníaco y los diversos hidrocarburos contenidos en el polvo y el hollín se volatilizan e irritan las membranas mucosas de la nariz y la garganta.

La aplicación del sistema de acondicionamiento de aire en las salas de operaciones y en los recintos de los hospitales donde son llevados los recién operados, ha venido generalizándose rápidamente. De este modo se logra impedir que los pacientes padezcan en los períodos de fuerte calor, lográndose acelerar por consiguiente su restablecimiento. Además, con semejante sistema ganan en eficiencia los cirujanos y a ello hay que agregar la circunstancia de que a menudo es necesario reducir en lo posible el peligro de que estallen los gases anestésicos. En los edificios destinados a la incubación de los niños nacidos antes de tiempo, es a tal punto riguroso el cuidado que debe tenerse con la humedad ambiente, que se hace indispensable el acondicionamiento mecánico del aire, única manera como puede lograrse el dominio absoluto de la humedad.




F O T O S
G O M E Z

Olazabal 4779 - U. T. 51 - 3378

CAÑOS

DE HIERRO FUNDIDO CENTRIFUGADO


El empleo de caños  en las instalaciones para conducción de agua, desagües pluviales, ventilación y descarga cloacales, ofrece la mejor garantía de seguridad para un servicio bueno y duradero.

Numerosos ensayos de tracción, flexión, dureza Brinell, presión hidráulica, etc., realizados por O. S. N. y por caracterizados ingenieros, atestiguan su alta calidad; y las innumerables obras en que se han utilizado certifican su eficiencia y duración.

Los caños , son un exponente de la INDUSTRIA ARGENTINA.



APROBADOS
POR **O.S.N.**

TAMET 
CHACABUCO 132 BUENOS AIRES



COCINA-COMEDOR DE UN DEPARTAMENTO MINIMO



HAN INSTALADO

116 cocinas a gas

en el edificio Giribone
(Cooperativa El Hogar Obrero)

I N D U S T R I A A R G E N T I N A

FABRICANTES:

ENNIS & WILLIAMSON Soc. Resp. Lda.

PARAGUAY 423/31

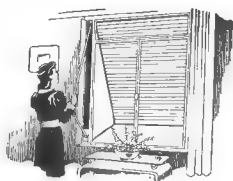
U. T. 31, Retiro 8863 - 8864

CATTANEO

CORTINAS DE
ENROLLAR

Proyección a la Veneciana
SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1"



PERSIANAS
PLEGADIZAS

**"AMERICANA
VENTILUX"**

EXPOSICION Y VENTAS

GAONA 1422 • U. T. 59, Paternal 1655

Plastiment

AUMENTA
considerablemente
la RESISTENCIA,
CONSISTENCIA e
impermeabilidad
del hormigón.

permitiendo
reducir
el agua
de mezcla.

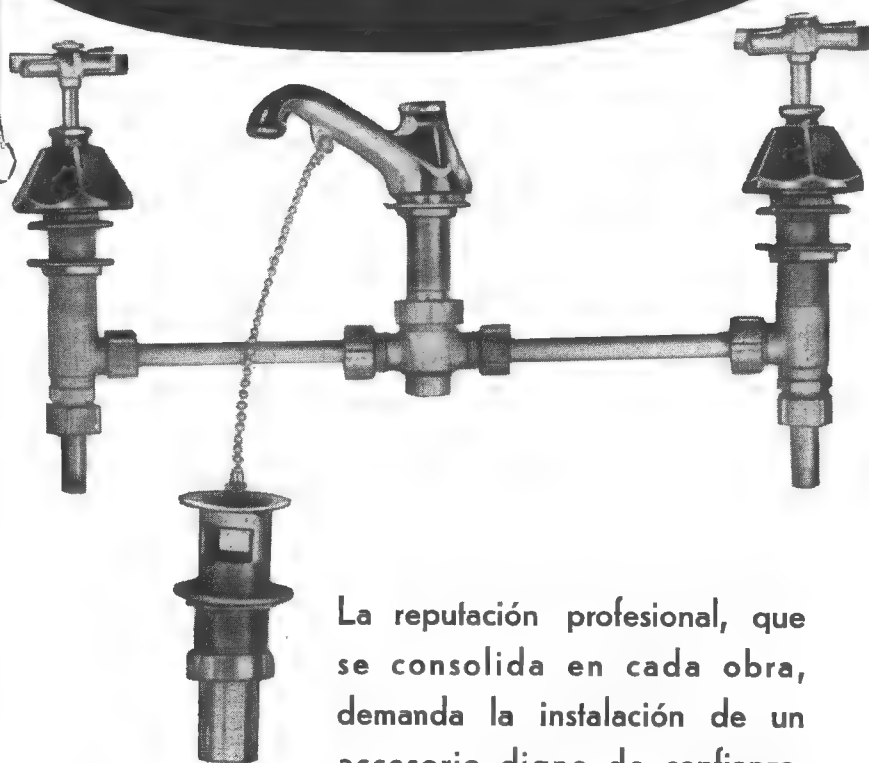
DELLAZOPPA

CHACABUCO 175 • S.A.C. • BUENOS AIRES



LAVATORIOS MODERNOS

Los accesorios para lavatorios y baños "L. U." constituyen el orgullo en todo cuarto de baño moderno, porque le dan un aspecto sobrio y distinguido. Son de hermosos diseños, sólidamente contruídos con materiales de óptima calidad, por lo que su funcionamiento está garantizado.



La reputación profesional, que se consolida en cada obra, demanda la instalación de un accesorio digno de confianza.

Los Accesorios "L. U." dan a usted en todo sentido el máximo de seguridad, brindando las condiciones que exige la obra perfecta. Al detallar los materiales para el edificio que ahora está usted proyectando, especifique e instale los accesorios de marca "L. U."



INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD

S. A. Fundición y Talleres **"LA UNION"** Buenos Aires

ESTAN EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

OBRA GIRIBONE 1325
EL HOGAR OBRERO

A. BERNASCONI & CIA.

instalaron

CALDERAS A VAPOR (baja presión)
(2 de 19,30 m² con 270.200 cal.)

TANQUES GENERADORES
de agua caliente (2 de 4000 lts.)

QUEMADORES DE PETROLEO
(2 unidades para "fuel-oil")

GRAL. VENANCIO FLORES 69
U. T. 43, Chaco 1528 y 1529

ANTONIO GROMÁZ

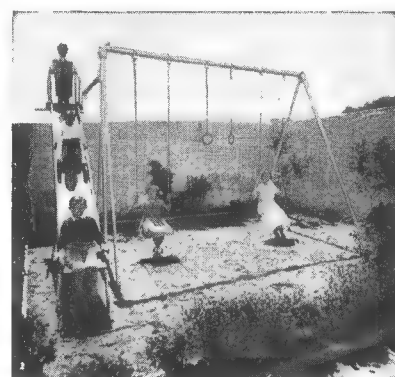
DESEADO 2537/9

U.T. 59 - 6146



Fabricación de APARATOS
PARA GIMNASIOS Y
RECREOS INFANTILES

Trampolines y Escaleras
para Piletas de Natación



Busco la economía
en mi producción,
pero selecciono las
materias primas por
su eficiencia y no
por su bajo precio

Fábrica de Mosaicos
de Calidad

FRANCESCHI, BADE y CIA

ESCALERAS Y REVESTIMIENTOS
DE MARMOL RECONSTITUIDO

EXPOSICION **CALLAO 863** ENTRE CORDOBA Y PARAGUAY
BUENOS AIRES
PRODUCCION DIARIA 600.00 m²

HERRERIA DE OBRA ARTISTICA

CARPINTERIA METALICA Y
CORTINAS DE ENROLLAR DE MADERA

ANTONIO ANDO

3749 - NOGOYA - 3759

U. T. 50, Devoto 2750

Buenos Aires



KERNERATOR

FEDERICO LACROZE esq. VILLANUEVA
FREYRE 2120
EL HOGAR OBRERO (Giribone)

JOSE MIROCHNIK e HIJOS

PARQUETS

TRELLES 1618

U.T. 59 - 3186

En la obra Freyre 2120 construida por
F. Natino e hijos, bajo la dirección de los
Arquitectos Ingenieros Sluzki - Molinari, todos los
parquets han sido ejecutados por nuestra firma.



*Sr. Propietario:
No arriesgue su capital*

INSTALE ARTEFACTOS A GAS



La prueba de fuego que debe soportar todo profesional es cuando se procede a alquilar la edificación construida bajo su dirección.

El profesional consciente de su responsabilidad y en salvaguardia de los intereses confiados a su idoneidad, instala gas para todas las aplicaciones necesarias en el hogar moderno reconociendo que es el combustible más popular, económico, rápido y de más fácil regulación. Estas ventajas indiscutibles del gas aseguran inquilinos satisfechos y propietarios que reconocen la acertada inversión de sus capitales.

El cuerpo técnico especializado de la Compañía Primitiva de Gas de Buenos Aires Ltda., está a la disposición de los señores propietarios y profesionales para evacuar cualquier consulta respecto a las instalaciones de gas, ya sean domésticas o industriales. Cordialmente invitamos a los profesionales a confiarnos la ejecución de las instalaciones obteniendo así la máxima garantía y a conocer nuestros artefactos que para las innumerables aplicaciones del gas fabricamos en nuestros propios Talleres de acuerdo a los últimos adelantos técnicos.

COMPAÑIA PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA. ALSINA 1169 U. T. RIV. 2091



LAS
OBRAS DEL
CEMENTO
"SAN MARTIN"

Vista del contrafrente del edificio sobre el cual se hallan las dependencias del Concejo Deliberante

EL PALACIO MUNICIPAL DE CONCORDIA - ENTRE RIOS

ESTE importante edificio público que se destaca por sus modernas líneas arquitectónicas y por la solidez de su construcción, está situado frente a la plaza principal de Concordia. Consta de planta baja y dos pisos altos, con dependencias adecuadas y grandes salones de recepción. Al frente se hallan las oficinas de la Intendencia Municipal y en el contrafrente, las dependencias que ocupa el Concejo Deliberante. Toda la estructura de este edificio, que cubre una superficie de 3.500 m² así como parte de sus paredes exteriores se han construido de hormigón elaborado con cemento "SAN MARTIN"

Arquitectos: Sres. S. Genovese y C. Baldini Garay
Ingeniero: Sr. Eduardo Nogueyra
Empresa Constructora: Ings. Sres. Sagovia y Oaeco



Empleando un cemento de alta calidad se obtiene mejor hormigón

COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

RECIBIDORISTA 46 - BUENOS AIRES • SARMIENTO 991 - ROSARIO



Un aspecto del frente del edificio en el que se observa la torre de hormigón dentro de la cual se ha construido un tanque, también de hormigón, cuya capacidad es para 40.000 litros de agua

nuestra arquitectura

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina \$ 12.00; en el exterior \$ 15.00. Números sueltos, en la Argentina \$ 1.20; en el extranjero \$ 1.50. — Números atrasados \$ 2.00

SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual No. 027827

10

EDITORIAL - El Comercio Americano.

INGS. JUSTO Y FRANZETTI — Casa de Departamentos para una Cooperativa.

ARQ. ALBERTO RODRIGUEZ ETCHETO - Casa Económica en San Isidro.

ARQ. CARLOS VILAR — Casa de Renta en Belgrano.

ARQS. SCHWEIKHER Y LAMB — Vivienda en Los Estados Unidos

ARQ. FELIX SLUZKI, ING. JOSE MOLINARI Casa de Departamentos en Belgrano.

ARQ. RICHARD J. NEUTRA - Departamentos en Los Angeles, California.

NOTA TECNICA SOBRE ILUMINACION CIENTIFICA.

DIRECCIÓN DE LOS COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

Ings. Justo y Franzetti. — Perú 84

Arq. Alberto Rodriguez Etcheto — Uruguay 1340

Arq. Carlos Vilar — Sarmiento 412

Arq. Felix Sluzki, Ing. José Molinari — Sarmiento 643

Octubre de 1940

El Comercio Americano

El actual Ministro de Hacienda de la Nación, Dr. Pinedo, acaba de firmar un pacto comercial con el Brasil, que vale la pena comentar aunque sea brevemente.

Cabe ante todo señalar que existían diferencias con el gran país vecino y amigo, las que se debían en buena parte, a errores de la política internacional. Errores que obedecen casi siempre a la presión de intereses particulares, pocas veces legítimos y casi siempre perjudiciales. Y así debió ser en este caso, pues de otro modo no se podría comprender como dos países que tienen, como fuentes principales de riqueza, productos que no solo no compiten, sino que se complementan, se encontraron sinembargo distanciados por una guerra comercial. Debemos confesar, mal que nos pese, que en la emergencia fué el gobierno argentino el que tiró la primera piedra sobre el tejado ajeno, cuando se le ocurrió impulsar los plantíos artificiales de yerba misionera con lesión evidente para el producto del Brasil, que era nuestro principal proveedor. Pero las represalias no se hicieron esperar y nuestra harina fué desplazada, mediante el recurso de los altos aranceles, del mercado brasileño, para ser sustituida por la importada de otros países. Este era el cuadro de nuestras relaciones hasta hace poco tiempo.

Pero aparte de que esas circunstancias ya merecían una revisión de nuestra política, han aparecido hechos nuevos que debieron contemplarse. El Brasil y la Argentina, por razón misma de su evolución económica que va superando la etapa rural y pastoril, y también por causa de la guerra que complica de un día para otro los problemas, se ven en la necesidad de marchar hacia una industrialización más o menos avanzada; proceso fatal, ya que llega el momento en que no nos podemos abastecer de ciertos productos industriales indispensables; situación que puede prolongarse o repetirse de aquí a pocos años, dada la inextricable complicación de la política europea.

¿Cuales son las industrias que cobrarán impulso en los próximos años en el Brasil y la Argentina? Difícil es predecirlo; pero los estadistas de ambos países han pensado, desde luego con excelente criterio, que para evitar al comienzo una lucha y una competencia que pudieran resultar, no solo infecundas sino también esterilizantes, convenía, para los fines de esas industrias nuevas que pudieran crearse, considerar a ambos países como si fueran uno solo, suprimiendo totalmente cualquier traba aduanera. Y ese es el sentido preciso del convenio que acaba de firmarse.

Quiere decir, pues, que cualquier nueva industria que surja en cualquiera de los dos países, tendrá como mercado comprador a la población de ambos, sumada. Las ventajas comerciales emergentes de este tratado serán, sin duda, apreciables. Pero por encima de los puros beneficios materiales, habrá otros cuyo valor no se pueden ponderar suficientemente.

Nuestros países de América, apesar de sus muchas afinidades, han vivido bastante alejados unos de otros; y si bien eso era posible en los tiempos en que sus respectivos comercios dependían sobre todo del intercambio con Europa, hoy es absolutamente indispensable que se vinculen íntimamente para encontrar, en el comercio interamericano, el reemplazante de sus importantes mercados europeos perdidos.

Por otra parte las condiciones de Europa no pueden dejar de preocupar en el presente y en el futuro: las consecuencias de la guerra, cualquiera sea su desenlace, serán temibles, y bueno es que nos vayamos preparando para lo peor, aún cuando todos deseamos ardientemente que lo peor no ocurra.

América tiene recursos infinitos y una inmensa riqueza en potencia que solo espera el esfuerzo del hombre para traducirse en bienestar y prosperidad de las masas; pero hasta ahora la relativa facilidad de la vida en estas latitudes nos ha hecho un poco estáticos y no queríamos hacer un esfuerzo grande, si con uno más pequeño podíamos "seguir tirando"

Pero las cosas han cambiado, el horizonte se ha puesto sombrío; ya no se trata solo de perder importantes mercados para nuestros productos, sino que se habla de posibles agresiones a nuestra soberanía y se especula sobre la posibilidad de que vivamos bajo el estatuto que nos dicten desde afuera. Y bueno es recordar que vivimos en un mundo en que solo se respeta a quienes es peligroso agredir.

Urge pues, por razones de propia conservación, desarrollar nuestras riquezas y nuestras fuerzas. Y ya que hemos teorizado tanto sobre la unidad de América, empecemos por realizarla en la práctica, ratificando así lo que está consagrado desde mucho tiempo atrás en el corazón de todos los americanos.

La trascendencia del tratado que acaba de firmarse finca, precisamente, en que constituye el primer paso dado por ese camino.

WALTER HYLTON SCOTT

INGS. JUSTO Y FRANZETTI

CASA DE DEPARTAMEN



Vista del cuerpo central, desde el interior del hall bajo del block que da a la calle Giribone

La Cooperativa "El Hogar Obrero" ofrece a la ciudad de Buenos Aires un nuevo ejemplo de las bondades del sistema económico que preconiza, con la importante construcción motivo de esta nota.

Dada la índole social de la obra que nos ocupa, consideramos de interés apuntar algunas ligeras consideraciones sobre las características del sistema cooperativo, que cumple un desarrollo que se impone a la consideración del país.

Como es sabido, el sistema cooperativo, tuvo como primera experiencia la de los tejedores en huelga de la ciudad inglesa de Rochdale, que reunieron sus haberes para practicar la compra en común de los artículos de primera necesidad. La finalidad era satisfacer las necesidades, suprimiendo el lucro. El cooperativismo cumple su obra dentro de las modalidades corrientes del comercio, sólo que las utilidades las distribuye entre todos los asociados en proporción a la parte con que cada cual ha contribuido a la obra común.

Volviendo al edificio, objeto particular de esta nota, diremos que, ya en el año 1932, la cooperativa El Hogar Obrero había cons-

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

758

TOS PARA UNA COOPERATIVA



Una vista de los balcones-terrazas de los departamentos

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

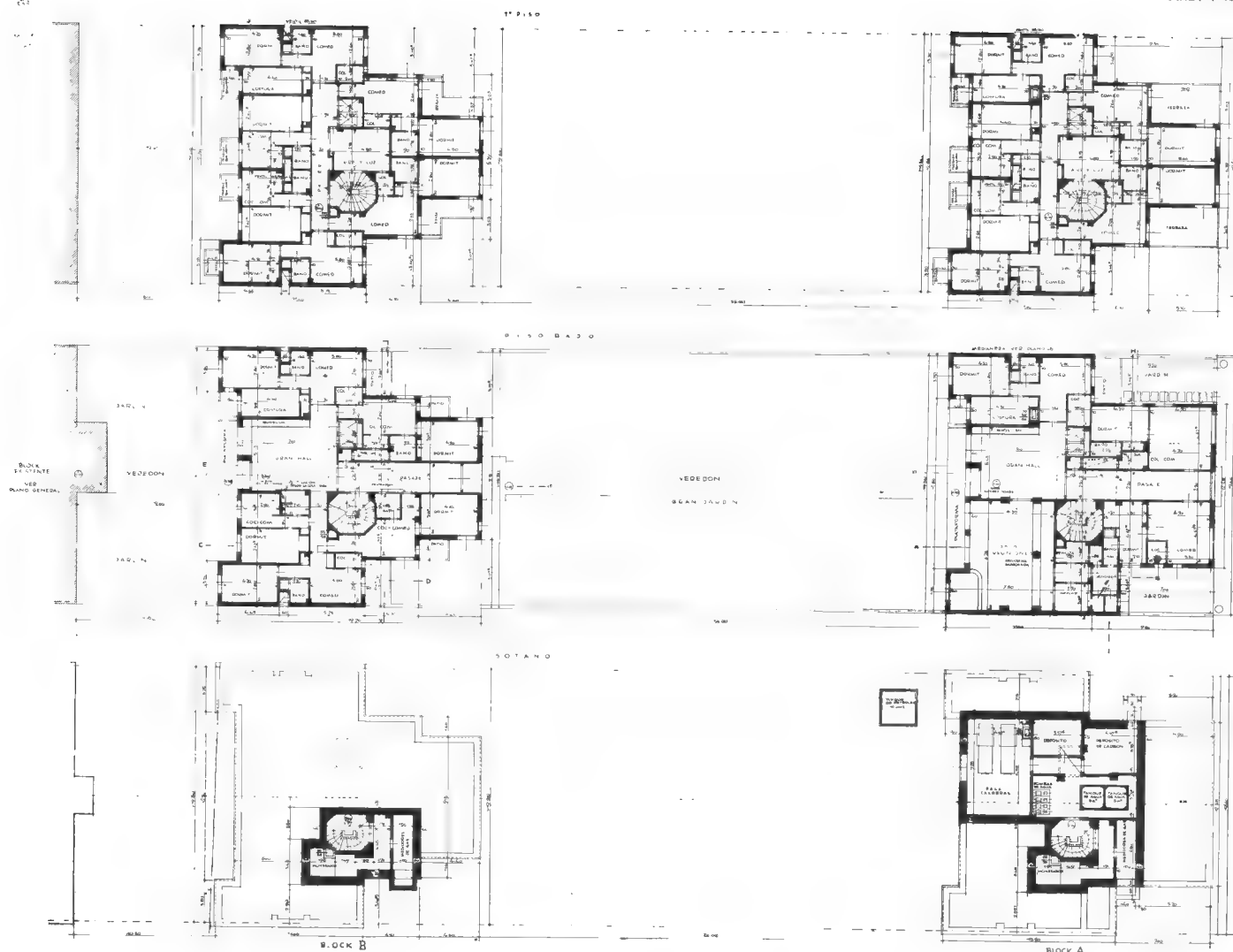


INGS. JUSTO Y FRANZETTI. Casa de departamentos, propiedad de la Cooperativa El Hogar Obrero; Frente interior del nuevo block que da a la calle Giribone

OCTUBRE 1940

MUESTRA ARQUITECTURA

761



INGS. JUSTO Y FRANZETTI. Casa de departamentos, propiedad de la Cooperativa El Hogar Obrero. Las plantas

dos los departamentos tienen baño instalado con agua fría y caliente y cuentan con balcones o terrazas que dan sobre la calle o a los jardines interiores. Están igualmente dotados de armarios y roperos, con lo cual queda resuelto en buena parte el problema de los muebles.

La distribución de los departamentos ha permitido lograr la solución del problema de la vivienda mínima, higiénica y confortable dentro de alquileres módicos. Estos oscilan, según los tipos de departamento, entre \$ 50 y 85.

Sobre la terraza de cada uno de los blocks se ha instalado un amplio lavadero con provisión de agua caliente; desde estas terrazas se tiene una vista panorámica de la ciudad y sus alrededores, así como del Río de la Plata.



INGS. JUSTO Y FRANZETTI. Casa de departamentos. propiedad de la Cooperativa El Hogar Obrero. A LA IZQUIERDA, fachada a la calle Gribone; A LA DERECHA, frente sobre el jardín del block interior

Del éxito de esta construcción da cuenta el hecho significativo de que hubo de mantenerse un riguroso turno entre los socios para la adjudicación de los departamentos, pues la demanda de los mismos excedió en varias veces la cantidad habilitada.

Los grabados ilustran en forma completa las características arquitectónicas del edificio, así como los detalles interiores, lo que hace innecesaria una relación escrita de los mismos.

Pero no queremos terminar estos comentarios, sin hacer resaltar algunas circunstancias dignas de mención. En primer lugar, este ejemplo muestra lo que puede el sentido de colaboración, realizada por muchas personas de recursos modestos, que los suman para una obra común. En segundo lugar, vale la pena hacer notar toda la inmensa obra que podrían realizar los órganos del estado, si hu-

INGS. JUSTO Y FRANZETTI. Casa de departamentos, propiedad de la Cooperativa El Hogar Obrero. Las plantas

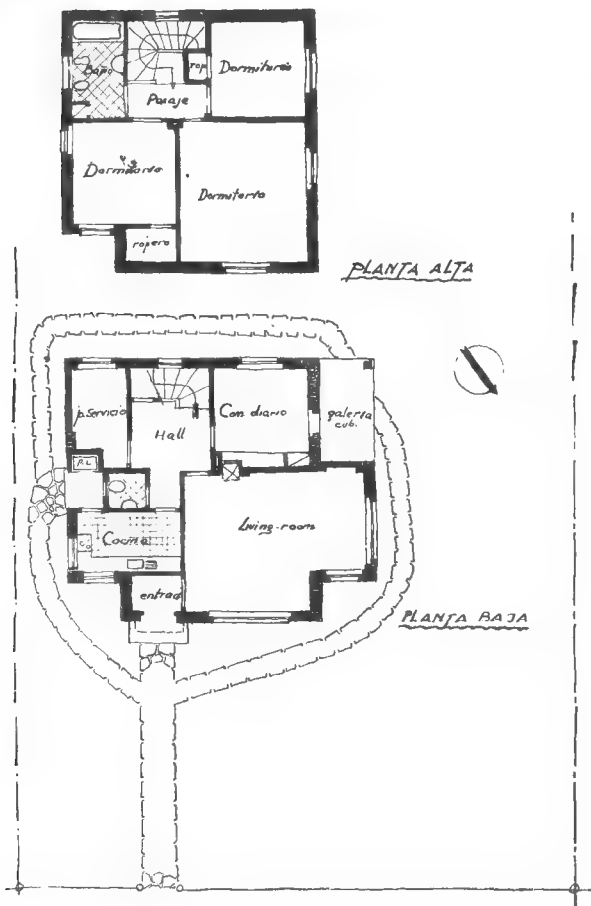
biera en los gobernantes conciencia del problema y sentimiento de la responsabilidad. Y por fin, esta nueva colectiva de El Hogar Obrero, con terrazas luminosas y sus grandes patios alegres llenos de chicos que juegan en seguridad y bajo la vigilancia de los mayores ofrece, en primer lugar, un buen ejemplo del que algo pueden aprender los funcionarios oficiales que se ocupan de actividades semejantes; y en segundo lugar, es una admirable lección de cosas para los exégetas de la "pequeña casa en propiedad a todo trance", que no sólo no hacen nada, sino que han hecho todo lo que han podido por desnaturalizar el problema.



INGS. JUSTO Y FRANZETTI. Casa de departamentos, propiedad de la Cooperativa El Hogar Obrero. ARRIBA, una cocina comedor en un departamento minino. ABAJO, rincón de un comedor con salida a la terraza.



Fronte de la casa, propiedad del Sr. Dino de Carolis



El problema planteado era proyectar, dentro de un costo mínimo, una casa con tres dormitorios y baño en la planta alta y en la baja un living-room y una pieza que pudiera servir como pequeño comedor de diario y sitio de trabajo. La cocina debía tener una ventana hacia el frente y la escalera estar en la parte interior de la casa.

La fachada se ha tratado en forma simple, con techo de tejas coloniales y revoque de frente blanqueado en tono azul celeste, pintándose la carpintería en blanco.

Alrededor de la puerta de entrada se ha hecho un decorativo techito; se ha dejado un zócalo de ladrillos a la vista para proteger de manchas el revoque.

Los interiores son lisos y pintados en tonos claros.

ARQ. ALBERTO RODRIGUEZ ETCHETO

CASA ECONOMICA EN SAN ISIDRO





Detalle de la entrada

Sobre el vértice de la barranca que existe a esa altura, se levanta este edificio, gracias a lo cual las vistas y su perspectiva son sumamente agradables. La recepción de los departamentos está sobre la Avda. Federico Lacroze con la buena perspectiva que esa calle le proporciona y los dormitorios están ubicados sobre la calle Villanueva, disfrutando de la mejor orientación para los mismos, o sea la del N. E.

Las cocinas y dependencias son amplias y bien iluminadas, estando dotados los departamentos de todo el confort moderno. Los departamentos de los pisos altos disfrutan de la vista al río y arboledas de Palermo.

El edificio ha sido construído totalmente en cemento armado, siendo de ladrillo hueco solamente las divisiones interiores. En los planos y fotografías se podrán apreciar sus características principales como ser: sus grandes ventanales, garages, calefacción automática de petróleo, agua caliente central, heladeras, cocinas, secaderos de ropa eléctricos, depósitos individuales de baúles en el sótano, chimeneas de leña en los living-rooms, placards, etcétera.

T A E N B E L G R A N O

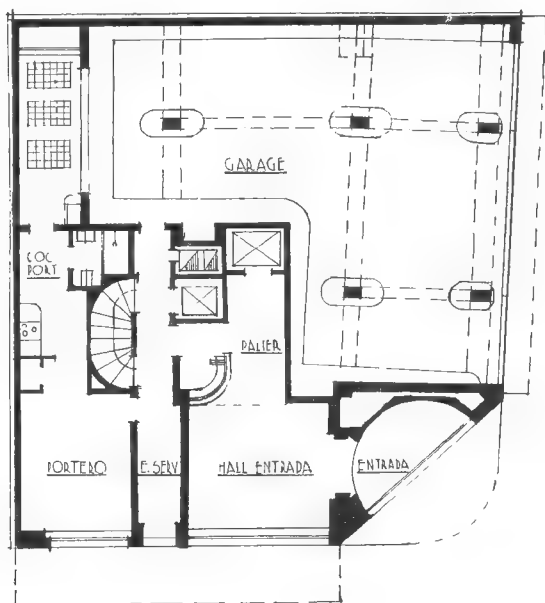


La fachada del edificio, situado en la esquina Federico Lacroze y Villanueva

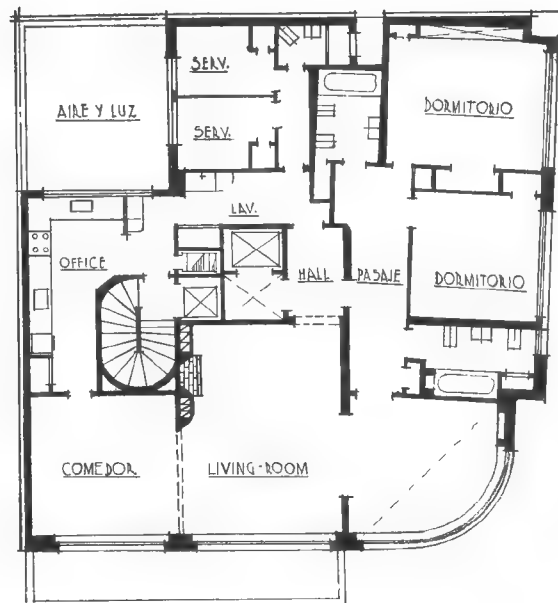
OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

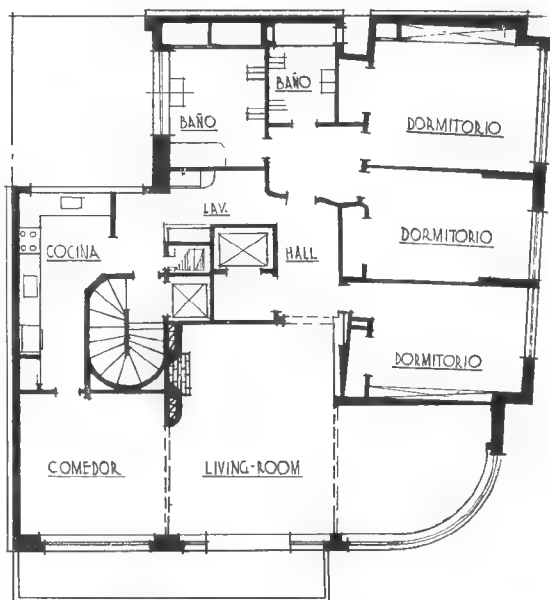
769



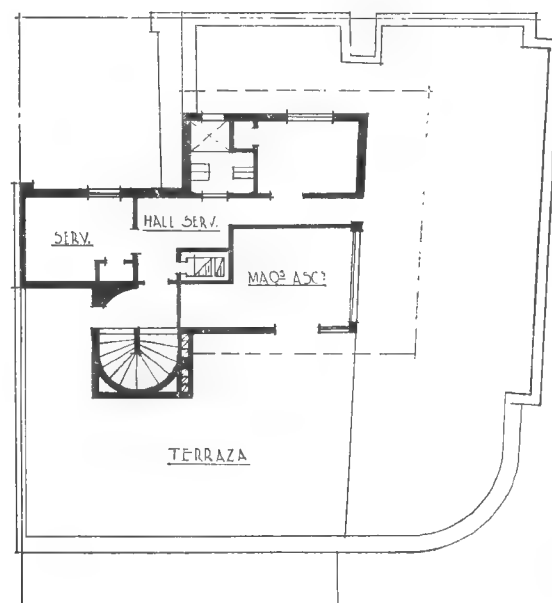
P. BAJA



1° AL 6° PISOS



7° PISO



8° PISO

ARQ. CARLOS VILAR. Casa de renta en Belgrano; las plantas

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

770



Interior de un living-room donde se aprecia la perspectiva que se domina por los ventanales



Detalle de la azotea



ARQ. CARLOS VILAR. Casa de renta en Belgrano; una vista del garage



Fotos Hedrick Blessing

Una vista del living-room

ARQS. SCHWEIKHER Y LAMB

V I V I E N D A E N



Subsuelo

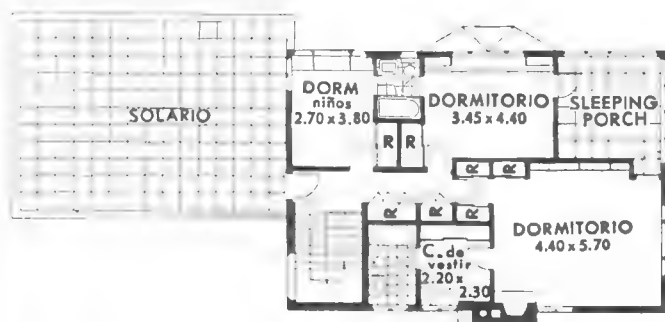


Planta Baja



Frente de la casa en que se ha combinado con gusto el ladrillo y la madera

LOS ESTADOS UNIDOS



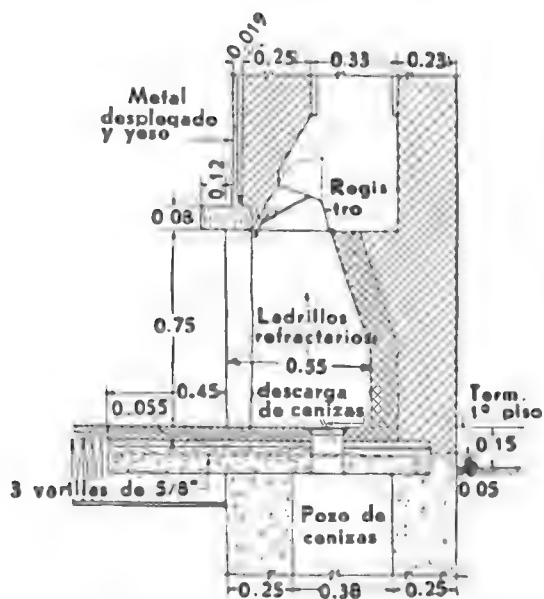
Piso Alto

Aunque diferente en apariencia de otras casas que hemos publicado de estos mismos arquitectos, el exterior de esta residencia muestra el mismo uso imaginativo del ladrillo, en combinación con la madera. El empleo de la mampostería ha sido limitado a las superficies rectangulares, salvo una pared del jardín levantada según un patrón muy sencillo.

La casa ha sido construída sobre un lote típico suburbano, de 33 metros de frente por 90 de fondo. La distribución ha sido estudiada de manera de orientar las ha-



ARQS. SCHWEIKHER Y LAMB. Vivienda en los Estados Unidos; otra vista del living-room, incluyendo la chimenea de ladrillos vitrificados. ABAJO, un corte de la misma



bitaciones principales sobre el gran jardín del fondo y otro pequeño que queda al sud, y alejándolas de la calle. Ese pequeño jardín tiene, sobre sus dos costados, el muro a que nos hemos referido más arriba, y que sirve para aislar más la vivienda de la calle y de los vecinos. Un hermoso grupo de olmos, existente hacia el costado norte y cuyas ramas se extienden sobre el garage, hizo aconsejable disponer sobre el mismo una terraza solarío; ésta, en el futuro, puede permitir ampliar la casa en dos dormitorios y un baño.

Los interiores son notables por su confortable simplicidad, la discriminación en el uso de los materiales y el excelente ventanaje. La planta muestra una cuidadosa organización del espacio para vivir, con el living-room y el comedor tratados como un solo ambiente.

El costo de la casa ha sido de 22.000 dólares.



El comedor



ARQS. SCHWEIK-
HER Y LAMB. Vivi-
enda en los Estados
Unidos; un dormito-
rio

ARQ. FELIX SLUZKI
ING. JOSE MOLINARI

CASA DE DEPARTAMEN

Esta casa de renta ha sido levantada en la calle Freyre 2120, a solo una cuadra de la Estación Belgrano R. El edificio consta de un piso bajo y 5 pisos altos.

En el piso bajo se desarrolló la entrada con piso y revestimiento de mármol Botticino y el hall de entrada con paredes revestidas de "made-lam" de roble natural, espejo e iluminación difusa; además se ha previsto la comunicación con el sótano destinado a depósito de baúles, calefacción central, etcétera; un garage para dos autos, un departamento para el portero y un departamento al jardín compuesto de un living-room, dormitorio y dependencias.

La planta típica de los departamentos de los cuatro primeros pisos altos, ha sido estudiada de manera que el living-room-comedor tuviera las mayores dimensiones posibles: 8.36 x 5.00 y al mismo tiempo gozara de la magnífica vista de todos los jardines y parques circunvecinos. Los dormitorios pudieron ser ubicados con orientación al N-E, con vistas a la calle, por ser ésta de poco tránsito y sumamente tranquila. La distribución de los ambientes, en general, ha sido combinada de manera que las habitaciones de recepción estén completamente independizadas de las de reposo y de servicio, sin que ello perjudique la cómoda circulación en la casa.

El quinto piso consta de un atelier al frente con sus dependencias y de un departamento al jardín con todas las comodidades hoy corrientes.

Es muy agradable el aspecto exterior de la propiedad con frente de líneas rectas, en el cual se ha combinado el color del Travertino del revestimiento de base con el del ladrillo aparente, contrastante con los balcones y recuadros blancos de las ventanas.



Vista del frente posterior desde el jardín

OCTUBRE 1940

MUESTRA ARQUITECTURA

TOS EN BELGRANO



La fachada a la calle

OCTUBRE 1940

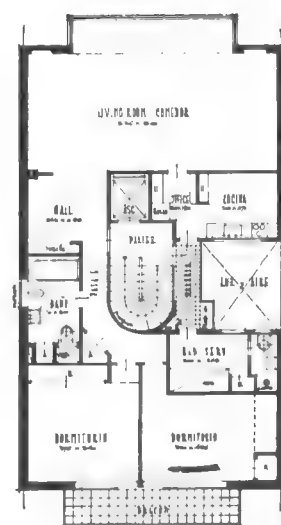
NUESTRA ARQUITECTURA

777



ARQ. FELIX SLUZKI • ING. JOSE MOLINARI. Casa de departamentos en Belgrano. Hall de entrada con el arranque de escalera y hall interior de uno de los departamentos. ABAJO, la planta típica

Los departamentos están dotados de todo confort moderno, como calefacción y agua caliente central, incinerador de residuos, ascensor, heladera eléctrica, teléfonos y lavaderos individuales y común en la azotea; baños con artefactos y revestimientos de color y muebles embutidos. Los ambientes de servicio están provistos de amplios armarios, mesas de mármol y todas las demás comodidades, que facilitan la tarea doméstica.



OCTUBRE 1940

MUESTRA ARQUITECTURA

778



ARQ. FELIX SLUZKI e ING. JOSE MOLINARI. Casa de departamentos en Belgrano. El atelier en el último piso con vista a los jardines particulares del barrio



ARQ. FELIX SLUZKI • ING. JOSE MOLINARI. Casa de Departamentos en Belgrano; dormitorio de niña en uno de los departamentos.

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

780



ARQ. FELIX SLUZKI e ING. JOSE MOLINARI. Casa de Departamentos en Belgrano. Vista de un living room desde el hall de entrada.



OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

782

LOS ANGELES, CALIFORNIA



Una vista parcial de los Departamentos "Strathmore"; como se ve, cada uno tiene un garage para un coche

Los departamentos "Strathmore" están situados en los alrededores de la ciudad de Los Angeles, sobre un pintoresco terreno en declive con vistas sobre las montañas. Están expuestos al sol de la mañana y de la tarde, alejados de las arterias de tráfico intenso y a solo cinco minutos de camino de Westwood con todos los recursos de la ciudad.

El estudio paisajista ha sido muy cuidado de manera de preservar las bellezas del lugar y las amplias ventanas permiten una vista generosa sobre las bellezas de los alrededores; no por eso se ha sacrificado el indispensable aislamiento entre las viviendas. Los departamentos tienen amplios ambientes para vivir y un rincón comedor con ventilación cruzada mediante grandes ventanas protegidas por persianas disimulables de enrollar.



ARQ. RICHARD J. NEUTRA. Departamentos "Strathmore" en Los Angeles; entrada a los departamentos

Las terrazas adyacentes a los living-rooms están protegidas contra el exceso de radiación solar por medio de techos saledizos. Las cocinas son limpias y luminosas, tienen piletas de acero inoxidable, enfriadores de agua, receptáculo para basuras empotrado y con ventilación, refrigerador eléctrico, luces embutidas; las cocinas y los pórticos tienen piso de linóleo azul claro para armonizar. Hay agua caliente central en abundancia, mesas plegadizas para planchado, piletas para lavar, receptáculos para la leche. Las habitaciones, bien proporcionadas, tienen espaciosos guardarropas, con puertas corredizas, estanterías, mesas para toilet, altos espejos.

Cada departamento tiene su garage con puertas de plegar desde arriba que se mueven con suma facilidad.

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

784



BIBLIOTECA



ARQ. RICHARD J. NEUTRA. Departamentos "Strathmore" en Los Angeles; vista en detalle de los departamentos de arriba

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

785



ARO. RICHARD J. NEUTRA. Departamentos "Strathmore" en Los Angeles; una vista hacia el grupo de departamentos del norte

OCTUBRE 1940

MUESTRA ARQUITECTURA

786



ARQ. RICHARD J. NEUTRA. Departamentos "Strathmore" en Los Angeles; amplias superficies de vidrio, protegidas por aleros, hacen posible disfrutar de vistas magnificas

UNA NUEVA SECCION SOBRE LUMINOTECNICA

En el número anterior hemos descripto parte de la iluminación funcional (complementaria o decorativa) correspondiente a los ambientes "hall" y "living-room"; en este número continuaremos detallando otros motivos de iluminación decorativa que además de ser elementos complementarios de la iluminación general, se destacan por su originalidad y buen gusto.

Presentamos un rincón iluminado por medio de lámparas ocultas en una caja empotrada en el respaldo del sofá adosado a la pared, y que irradian la luz a través de un vidrio opalino que hace las veces de repisa para colocar "bibelots", flores, etc. Se consiguen así efectos realmente encantadores, debido a la sensación de estar las flores sumergidas en plena luz solar (fig. 1).

En la misma figura se observa un artefacto o lámpara de pie, que se encarga de dar al ambiente una iluminación indirecta. La lámpara proyecta la luz directamente hacia el cielo-raso, desde donde es reflejada, obteniéndose así una iluminación uniforme.

Para darle verdadero valor intrínseco a la iluminación, es necesario que entre el alumbrado general y el alumbrado funcional no se pongan en evidencias contrastes pronunciados para que de esta manera la iluminación indirecta adquiera todo su valor.

En la fig. Nº 2 se destaca la iluminación de un rincón de lectura, mediante una fuente de luz indirecta proveniente de detrás del sofá, cuyo detalle constructivo se desprende del dibujo de la izquierda. Llama poderosamente la atención el panel traslúcido y la mesita del centro cuyo eje está formado por un cilindro de vidrio opalino, en cuyo interior se ha colocado una lámpara tubular de

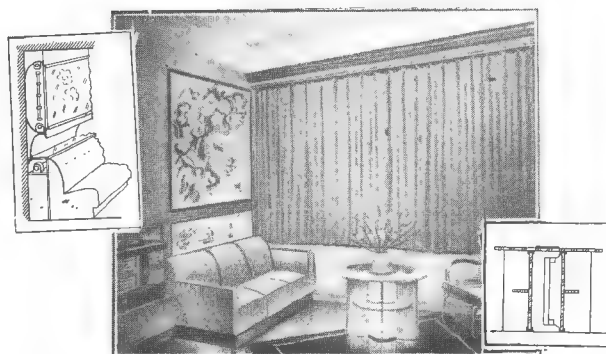


Fig. 2

50 cm. de largo, observándose la ejecución en el dibujo técnico de la derecha.

La fig. Nº 3, nos muestra una pequeña vitrina cuyo fondo curvado está pintado de blanco, y que dentro del marco, a ambos lados, cuenta con cuatro lámparas tubula-

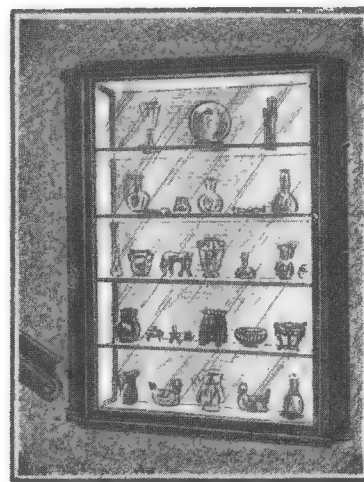


Fig. 3



Fig. 1

res de 50 cm. de largo cada una, detrás de franjas de vidrio opalino plaqué.

La fig. Nº 4, nos ilustra otra vitrina que difiere de la anterior en su forma de iluminación, la cual proviene de detrás de una franja de vidrio opalino plaqué, colocada en la parte superior e iluminada por una hilera de lámparas esféricas.

En la fig. Nº 5, se observa un rincón de "hall" o "living-room", en el cual se destaca por su originalidad, el vitrail iluminado desde el exterior. Como fondo del mismo sirve una cortina blanca que se baja y que es iluminada desde arriba por dos lámparas de 150 Dlm.; en el



Fig. 4

detalle de construcción se destaca la caja de la cortina (1), la guía de la misma (2) y las lámparas (3).

Otro motivo decorativo de buen gusto se ilustra en la fig. No 6, consistiendo en un aplique difusor de vidrio opalino, el cual está iluminado por tres lámparas de 25 Dlm., 27 Watt.

En la fig. No 7 se presenta una buena iluminación decorativa y local de un pequeño "living-room", destacándose el vitrail iluminado. Para la lectura se ha colocado una lámpara de pie al lado del sillón y en el sofá esquintero una lámpara tubular de 50 cm. de largo, y sobre la parte superior del cuadro se destaca una canaleta luminosa para la iluminación del mismo.

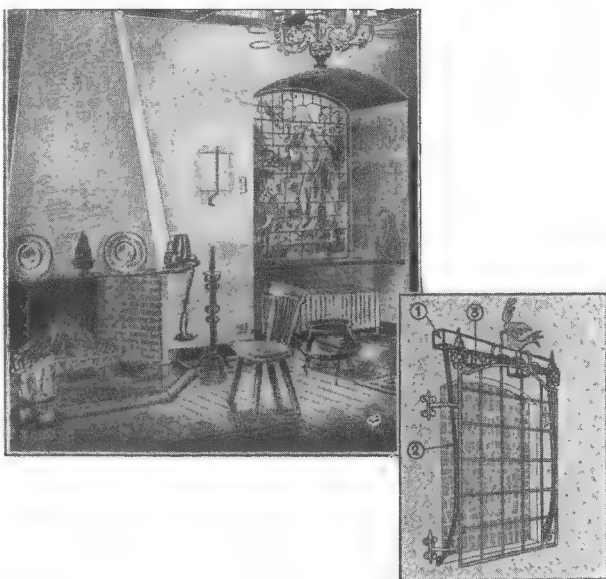


Fig. 5



Fig. 6

Para la colocación en un lugar de preferencia de alguna figura de porcelana o estatuita, nada más indicado que un pequeño nicho en la pared, iluminado por una hilera de lámparas del tipo esférico, alineadas alrededor e interiormente de la abertura, que iluminarán el pequeño hueco en forma muy satisfactoria (este detalle se puede notar en la fig. No 1, del número anterior).



Fig. 7

OCTUBRE 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

CONTESTANDO LAS CONSULTAS

Del Ing. Atilio Pasqualini, San Nicolás

“Debo iluminar con luz difusa una habitación de 4,80 x 4,60 destinada para comedor, con un difusor colocado en el cielo-raso y en la parte central según detalle adjunto. Lo mismo para el “living-room” que comunica con el anterior y de 3 metros por 4,60”.

“Desearía saber a qué distancia debo colocar las lámparas unas de otras y si es necesario colocar vidrio, a qué distancia lo debo colocar a partir de la superficie inferior del cielo raso y qué tipo de vidrio y también de lámparas y de cuántos Watts”.

Para la iluminación de un "living-room" y un comedor, se presentan dos soluciones de bóvedas luminosas, pu-

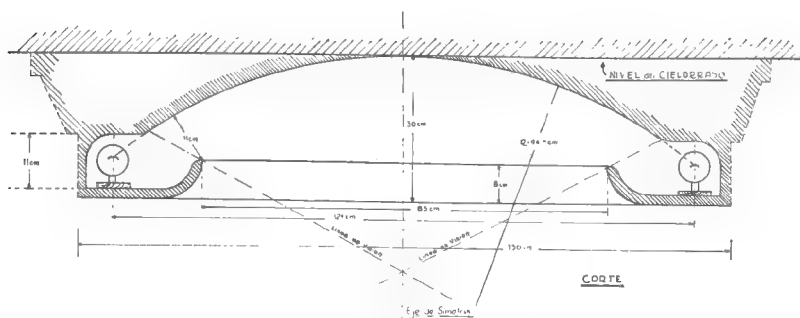


Fig. 8

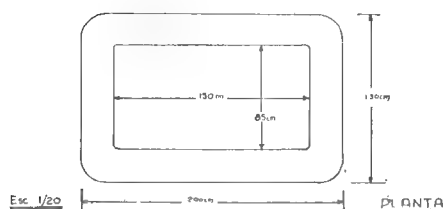


Fig. 9

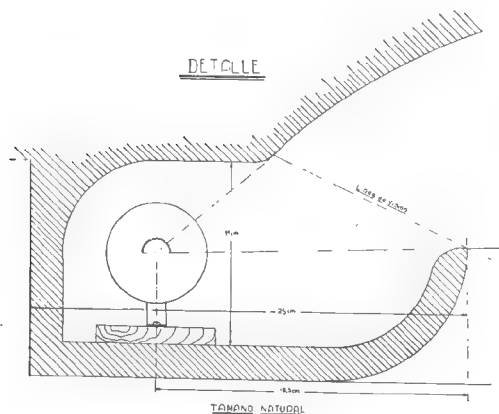


Fig. 10

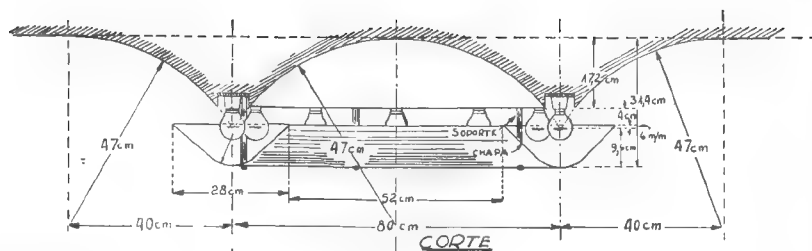


Fig. 11

diéndose adoptar las que por razones prácticas se crea más conveniente.

COMEDOR.

FORMA "A" (Ver fig. 8 y 9). Consiste ésta en una bóveda luminosa saliente, la cual ha sido proyectada en base al croquis enviado; adaptándose lo más aproximadamente, las lámparas irán montadas sobre receptáculos tipo Omega No 1, se emplearán lámparas de 65 DLM., 57 Watt, separadas a una distancia entre filamentos de 25 cm. aproximadamente; en la (fig. 10) se presenta un detalle de la misma.

FORMA "B" (Ver figs. 11 y 12), esta bóveda luminosa irá equipada con lámparas de 65 Dlm., 57 Watt, colocadas a una distancia de 25 cm. aproximadamente entre filamentos.

De las dos soluciones aconsejamos la FORMA "B", dado que la iluminación que se obtendrá será más uniforme en todo el ambiente y especialmente sobre el cielo-raso, cosa que no sucedería para la FORMA "A", pues se tendría una zona oscura alrededor de la bóveda saliente.

La forma exterior de la bóveda A, podrá realizarse a gusto, pero conservando siempre el corte interno; en cuan-

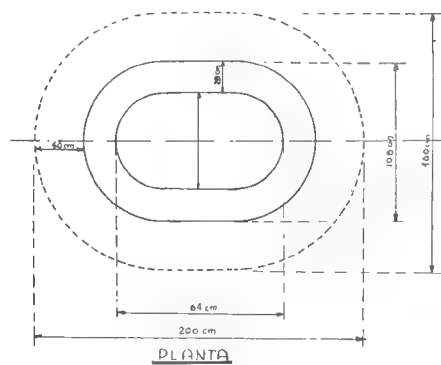


Fig. 12

to a la bóveda B, no debe ser modificada su construcción exterior del cielo-raso e interior de la canaleta.

LIVING-ROOM.

El "Living-room" será iluminado por medio de las mismas bóvedas luminosas estudiadas para el Comedor, pero para este caso aconsejamos que la misma sea de forma circular, con un diámetro interior de 1 metro aproximadamente.

La terminación de la bóveda luminosa en el interior de ésta debe ser acabado en la forma más perfecta posible, sin desniveles que produzcan efectos de sombras, que disminuyan su aspecto estético.

Se recomienda efectuar una limpieza periódica de las bóvedas luminosas, a fin de que éstas mantengan su rendimiento inicial; píntense las bóvedas interiormente de blanco mate.

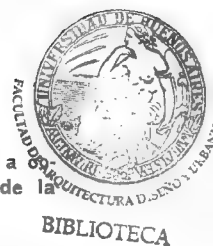
CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE LA VIVIENDA.

La Corporación de Arquitectos Católicos ha organizado para el curso de este mes, un ciclo de reuniones públicas sobre la vivienda, cuyo desarrollo estará a cargo de diferentes profesionales. El análisis de los problemas que la solución del tema plantea, será motivo de un estudio amplio que abarcará no sólo el aspecto arquitectónico, sino también social, legal, higiénico y económico. Con este objeto la entidad patrocinante ha solicitado y obtenido la colaboración de las Corporaciones de Abogados, de Médicos y de Economistas Católicos.

La faz arquitectónica o edilicia estará dirigida a ampliar el criterio sostenido en el memorial que, en fecha reciente, elevara la Corporación de Arquitectos Católicos a las Autoridades Nacionales y Municipales sobre el mismo tema. Destacará la responsabilidad social contraída por el arquitecto y analizará los conceptos que deben regir a la racional formación de la ciudad, ubicando en ella la función que desempeña la vivienda, ya sea popular o de otra categoría y la relación entre éstos y un loteo adecuado. Mostrará también, en forma ilustrativa, las características de la vivienda porteña desde los tiempos del Buenos Aires antiguo hasta nuestros días.

Los otros aspectos mencionados que han de revisarse durante el curso de estas conferencias, estarán dirigidos a mostrar la trascendencia social que representa la protección legal de la casa propia, así como la íntima dependencia entre el normal desarrollo de la vida familiar con el criterio higiénico con que se encare la vivienda y con la solución económica que se busque para lograr su adquisición.

Este ciclo dará comienzo en la fecha que se dará a conocer oportunamente, y tendrá lugar en la sede de la Corporación, Reconquista 572.



BIBLIOTECA

LA CUESTION DE LA VIVIENDA POPULAR.

Se anuncia para dentro de pocos días la presentación de un plan del Gobierno de la Nación, por intermedio de su Ministerio de Hacienda, el que ha de ser sometido al Congreso, tendiente a resolver las graves consecuencias de la guerra europea. Ese plan incluye un programa de construcción de viviendas baratas.

Aún desconociendo los detalles del proyecto, es el caso

(Continúa en la pág. 569)

PILKINGTON BROTHERS, Ltd.

En la obra Cooperativa El Hogar Obrero, Edificio Giribone, lngs. Andrés Justo y Francisco J. Franzetti, hemos colocado

CRISTALES, VIDRIOS Y ESPEJOS

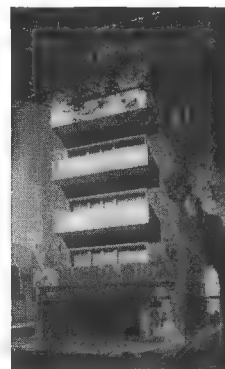
MEXICO 1675 U. T. 38-8051/6 Buenos Aires

NUESTRO LEMA: CALIDAD

**FOTOGRAFADO
FOTOCROMO
FOTOCOLOR**

**HEBER
CLICHES**

BUENOS AIRES **VENEZUELA 151-53**
U. T. DEFENSA 34-2026/27



OBRA CALLE FREYRE Nº 2120

Esta construcción
estuvo a cargo de la
empresa constructora

FRANCISCO NATINO e HIJOS

Soc. Resp. Ltda.

L. N. Alem 1514 • U. T. 41 - 2997

**NO
ESTA CONFORME**

quien debe habitarla



“Construya siguiendo el ritmo de la época”

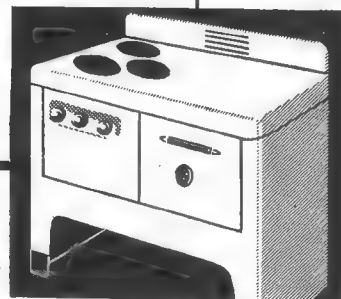
instale en sus obras

COCINAS ELECTRICAS

y asegurará

el éxito de su renta

No ocupan espacio - No requieren instalaciones especiales



CIA. ITALO ARGENTINA



DE ELECTRICIDAD ★

SAN JOSE 180 - U. T. 35. Libertad 3451

**PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
PASTAS
LACAS**



Sr. Arquitecto
Nuestros laboratorios atenderán gustosamente consultas sobre cualquier clase de pintura.
Fabricamos un tipo de pintura para cada uso.

APELES S. A.
CRESPO 2759 U. T. 61-0071

DE
**ASFALTO
FIELTROS ASFALTICOS
TECHADOS**

PERSONAL ESPECIALIZADO
USINAS PROPIAS

SEGISMUNDO P. FRANCO
PERU 375 33-3737-1485

lecho



PROTEJA
SU TECHO
PINTANDOLO
CON

GRAFISOL

PRESERVA Y EMBELLECE
Solicite folletos con colores
Fco. J. COPPINI
CHACABUCO 82 - U. T. 33, Av. 9676

MOSAICOS
MARTIN E. QUADRI
Fundada en el año 1874

Chubut 160 Altura Corrientes 4700
(Lindando con el P. Centenario)
U. T. 60, Caballito 0301 - 2564
Coop. Tel. 988, Oeste



Las copias de planos del edificio cine Normandie fueron confeccionadas por

LA FOTO ARGENTINA

Rivadavia 751 Buenos Aires
U. T. 34, Defensa 2964 y 3572

CATTANEO

CORTINAS DE ENROLLAR
PROYECCION A LA VENECIANA
SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1"

PERSIANAS INTERIORES
PLEGADIZAS

"VENTILUX"

Exposición y Ventas
GAONA 1422 - U. T. 59-1655

FABRICAMOS
Arañas, Faroles
Aplicques, Morrillos
Herrajes, Rejas etc.

Se efectúan trabajos sobre cualquier dibujo.



HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI
SINCLAIR 3151 U. T. 71 - 1783

Premiada en varias Exposiciones

**CORREOS
NEUMÁTICOS**



Simon, Leisse y Cia.
GARAY 737 U. T. 23 - 3258

**COPIAS
DE
PLANOS**



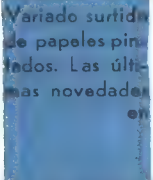
IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS
Artículos para dibujos en general

DESALVO Hnos.
Sucesores de S. Casagrande
B. de Irigoyen 276
U. T. 37 - Riv. 0231
" " 38 Mayo 4647

Ferro Prusiato -
Galato y Sepia.

**PINTURERIA y
PAPELERIA DEL NORTE**


Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades.



TEKKO y SALUBRA

Vicente Biagini y Hnos.
Paraguay 1126
U. T. 41, Plaza 2425
Buenos Aires

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



CELINTIAL
Dante Marlini

Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120

GUIDO CASAZZA

★

ELECTRICIDAD

Liniers 573
U. T. 45-1787

GUIA PROFESIONAL

CALEFACCION

CARPINTERIA Decoraciones,
Envarillados, Molduras, Cortinas enrolla-
das de madera, Celosías con parantes de hie-
rro y tablillas de madera, Patente N° 45.439.

Benjamín Soncini

AVENIDA LA PLATA 1557-61
U. T. 60. Caballito 4889 - Buenos Aires

DECORADORES

MARMOLERIA

D. Fortunato & Cía.
INSTALACIONES DE

CALEFACCION

En todos los Sistemas y Anexos
Instalaciones de quemar petróleo
Lugones 3519 U. T. 51 Urq. 4604
BUENOS AIRES

ESTABLECIMIENTOS
"SALA"

Carpintería Metálica
Herrería Artística

Alejandro M. Cervantes 2548-54
U. T. 59 - 4911 Buenos Aires

Decoración de interiores
arquitectura

Angel di Baja

BUSTAMANTE 884
U. T. 79. Gómez 4295

MARMOLES

Erminio Celsi & Cía.

R. de Janeiro 631 esq. Díaz Vélez
U. T. 60 Caballito 1840
Buenos Aires

CALEFONES

CONSTRUCTORES

Gaston Parent

Especialista en decoraciones, tapi-
cería, estores, cortinas, cortinados,
caminos, tapizados de muebles y
toldos.

Tucumán 1150 U. T. 35-2593

PINTORES

HURI
SUPERCALFONES Y
COCINAS A GAS

Seguros - Sólidos Económicos
Exposición y Ventas:
CORDOBA 1068 Bs. Aires
U. T. 41 Plaza 1354

Luis V. Migone
Ing. Civil

Empresa Constructora

Arenales 2428 U. T. 44-9119

ELECTRICIDAD

Roberto Soriano

Empresa de Pintura y
Decoraciones

Alberti 28 U. T. 47 - 0849

CARPINTERIA Y HERRERIA

José Oettel e Hijos

Empresa de Construcciones

Sarmiento 4470
U. T. 54, Darwin 5318

Instalaciones Eléctricas
Campanillas - Fuerza Motriz
Teléfonos

Francisco Espósito

Congreso 5425 - Bs. Aires
U. T. 51 - 5100

VIDRIOS Y CRISTALES

Carpintería Mecánica

— DE —
César Stringa e Hijos

CAMARONES 2840-44
U. T. 59, Paternal 3258

Ing. E. y E. Maurette

Empresa Constructora

C. Pellegrini 1263 U. T. 44-1001

Victor A. Cazzaniga

Contratista de obras eléctricas

ALMIRANTE BROWN 1375
U. T. 21 - 0594

Vidrios - Cristales - Espejos
MIGUEL CARONE

Cristales para Automóviles - Ojos de
Buey para Vapores - Marcos - Cuadros
Provisión y Colocación de Vidrios en
Obras

Brandsen 281 - U. T. 26-2899
Buenos Aires

Carpintería Artística de Obras
D'ALVIA Hnos.

Instalaciones, Decoraciones y Per-
sianas de enrollar, Especialidad en
Trabajos Artísticos

1455 Guevara 1459 - U. T. 54 Darwin 0392
Altura Triunvirato al 3000 Bs. Aires

Arq. Juan F. Lazzati

EMPRESA CONSTRUCTORA
CARPINTERIA MECANICA

Famatina 3399 U. T. 61-0763
Adrogué F. C. S. U. T. 107

ESCUPTORES

VITRAUX

Miguel Quatraro

Carpintería
Ebanistería

—
INSTALACIONES, DECORACIONES,
MUEBLES

Avda. TRES CRUCES 4048-52
U. T. 50 Devoto 3969 - B. Aires

Luis Camporino e Hijo

Empresa Constructora

Av. R. Saenz Peña 547
U. T. 33, Avda. 7181

Alejandro Paladini

Estufas, Esculturas y
Frentes

Morón 2655 U. T. 63 - 8552

Casanova Hnos.

Vitraux D'Art
En todos los estilos

Rivadavia 2260 U. T. 47 - 2475



- CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"
- CEMENTO BLANCO "ACONCAGUA"
- CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"
- AGREGADOS GRANITICOS

INDUSTRIA GRANDE
NACION PROSPERA

LOMA NEGRA S. A.
Moreno 970 • Buenos Aires

(Viene de la pág. 565)

de alegrarse por este gesto del gobierno que demuestra su preocupación por un problema tan grave, absolutamente olvidado por las administraciones anteriores. Pero esa desidia no sólo se ha traducido en una obra nula, sino que va a constituir para la acción de la administración actual un grave obstáculo.

Cualquier obra de aliento necesita una preparación previa que incluye, necesariamente, el estudio profundo de muchas cuestiones importantes. Nosotros en el momento actual carecemos de todos los elementos que podrían aconsejar una orientación determinada en la política del alojamiento; no tenemos estadísticas fidedignas; no se ha hecho un estudio a fondo del mercado financiero; no tenemos leyes de zoning que hubieran sido de extraordinaria utilidad; no se ha estudiado el problema técnico como obra de conjunto. Y todo esto que falta habrá que sustituirlo por improvisaciones más o menos felices, bajo la presión de acontecimientos que no permiten espera. Necesariamente van a cometerse errores costosos que hubieran podido evitarse con alguna previsión, pues hasta las mismas entidades del Estado que tuvieron a su cargo el estudio o la solución parcial de ese problema, actuaron con un desconocimiento y una desorientación que hacen su experiencia de valor prácticamente nulo. Pero hay que reconocer que al gobierno actual no le quedaba otro camino que el que ha elegido: el de empezar a moverse en la oscuridad.

LO QUE NOS ESCRIBEN SOBRE EL CATALOGO ROJO

Del Ing. Civil Ignacio Eguiguren
LA PLATA

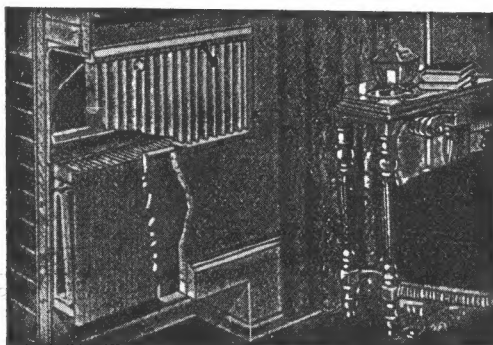
Les agradecería me enviaran un "Catálogo Rojo" 1940 pues desearía saber la calidad, los precios de los materiales y los distintos temas de nuestra especialidad que ellos tratan.

Esperando ser atendido mi pedido agradezco desde ya vuestra gentileza y saludo a Vds. muy atentamente.

Del Arq. Alberto Molet Burdoy
QUILMES

Habiéndome enterado que Vds. proveen "El Catálogo Rojo" de mucho provecho para los profesionales, me permito solicitar a Vds. el envío de uno a vuelta de correo.

Agradeciendo desde ya su gentileza, quedo de Vds. Atento S. S.



LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. J. Bohoslavsky

Unico representante de la HERMAN NELSON CORPORATION

Radiadores de aluminio INVISIBLES, para instalaciones de Calefacción Central - Livianos - De espesor de 9 cm., embutibles en tabiques - No ocupa espacio en las habitaciones - Cada radiador viene provisto con su correspondiente tapa.

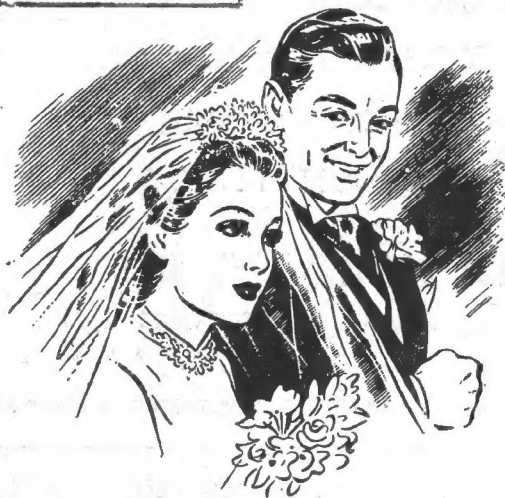
Bolivar 368

U. T. 33, Av. 5266

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar Nuestra Arquitectura

■ NUESTRA
ARQUITECTURA 569

HEMEROTECA	
F. A. D. U.	
ENTRADA	282513
ORIGEN	Ej. 2
Desconocido	



¿Se casaría Vd. con una persona que no conoce?

Usted no puede ni debe hacer las cosas a ciegas. Por la misma razón, tampoco adquirirá usted un objeto cualquiera sin conocer su índole. La propaganda al difundir las cualidades de un producto o servicio, ilustra y guía en su elección.



MAS Y MEJOR PROPAGANDA
ASOCIACION DE JEFES DE PROPAGANDA

(Viene de la pág. 569)

De los Ings. Civiles Libedinsky y Elejer
CORDOBA

Tenemos el agrado de dirigirnos a Vd. con el objeto de solicitarles nos envíen un número de "El Catálogo Rojo", el que consideramos de interés en nuestro Estudio.

Aprovechamos esta oportunidad para saludar a Vds. muy atentamente.

Del Ing. Civil Alejandro Morra
CORDOBA

Rogamos a Vd. tenga la gentileza de enviarnos "El Catálogo Rojo" correspondiente a los años 1939-1940, el cual nos será de suma utilidad en nuestras gestiones comerciales y técnicas.

Agradeciéndole desde ya la atención dispensada, saludamos a Vd. muy atte.

Del Ing. Civil Fernando Enrique Cassani
CAPITAL

Me complace en dirigirme a Vd. a fin de solicitarle tenga a bien remitirme un ejemplar de "El Catálogo Rojo", pues he comprobado que contiene muchos datos de gran utilidad para la profesión.

Agradezco desde ya su deferencia y saludo al Sr. Director muy atte.

Del Ing. Civil Eduardo B. Castro
AVELLANEDA

Como profesional tengo interés en consultar "El Catálogo Rojo", que Vds. editan y vería con agrado que me remitiesen un ejemplar.

Además como profesor de la Escuela Industrial de La Plata, donde dicto clase sobre construcciones siempre es de mucha utilidad poder hacer referencias al mismo.

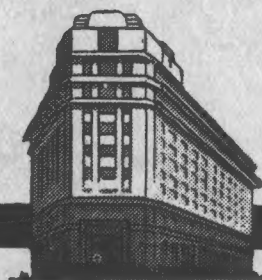
Sin otro particular y en espera de verme favorecido por vuestra gentileza les saluda muy atte.

CUANDO TENGA UNA DUDA...



Consulte a nuestra
Oficina de Aseso-
ramiento, teléfono
interno N°. 20

Recuerde que, gratuitamente y sin
compromiso alguno para Ud., nuestros
técnicos especializados le ayudarán a
resolver cualquier problema relaciona-
do con la electricidad, en sus aplica-
ciones térmicas y lumínicas, así como
al acondicionamiento de aire y a la
refrigeración.



COMPAÑÍA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. R. Sáenz Peña 812

U. T. 34, Defensa 6001



CERESITA

CERESITA

CERESITA

CONTRA HUMEDAD

CERESITA

U.T. 33, Av. 5303

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA